2026/2578

23.11.2026

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2026/2578,

20. november 2026,

millega muudetakse rakendusmäärust (EL) 2025/1977 seoses üksiku biotsiidi „Aqua-Clean“ jaoks antud liidu loa halduslikku muudatusega

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2012. aasta määrust (EL) nr 528/2012, milles käsitletakse biotsiidide turul kättesaadavaks tegemist ja kasutamist, ([1]) eriti selle artikli 50 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

(1) Ettevõtjale Kanters Special Products B.V. anti 1. oktoobril 2025 komisjoni rakendusmäärusega (EL) 2025/1977 ([2]) liidu luba numbriga EU-0034622-0000 üksiku biotsiidi „Aqua-Clean“ turul kättesaadavaks tegemiseks ja kasutamiseks. Kõnealuse rakendusmääruse lisas on esitatud kõnealuse üksiku biotsiidi omaduste kokkuvõte.

(2) Komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 354/2013 ([3]) on ette nähtud menetluseeskirjad määruse (EL) nr 528/2012 artikli 50 lõikes 3 osutatud muudatuste eri liikide jaoks.

(3) Ettevõtja Kanters Special Products B.V. esitas 23. detsembril 2025 Euroopa Kemikaaliametile (edaspidi „kemikaaliamet“) kooskõlas rakendusmääruse (EL) nr 354/2013 artikli 11 lõikega 1 teate üksikule biotsiidile „Aqua-Clean“ antud liidu loa haldusliku muudatuse kohta. Teade registreeriti biotsiidiregistris registrinumbriga BC-XH113501-45. Teatatud kavandatav kõnealuse loa muudatus on seotud käibenimede lisamisega.

(4) 19. jaanuaril 2026 esitas kemikaaliamet kooskõlas rakendusmääruse (EL) nr 354/2013 artikli 11 lõikega 3 komisjonile üksikule biotsiidile „Aqua-Clean“ antud liidu loa puhul teatatud haldusliku muudatuse kohta oma arvamuse ([4]).

(5) Kemikaaliamet jõudis oma arvamuses järeldusele, et kavandatud muudatus on halduslik muudatus, millele on osutatud määruse (EL) nr 528/2012 artikli 3 lõike 1 punktis aa ja mis on määratletud rakendusmääruse (EL) nr 354/2013 lisa 1. jaotise punktis 1, ning et pärast muudatuse rakendamist on määruse (EL) nr 528/2012 artiklis 19 sätestatud tingimused endiselt täidetud.

(6) 19. jaanuaril 2026 edastas kemikaaliamet kooskõlas rakendusmääruse (EL) nr 354/2013 artikli 11 lõikega 6 komisjonile kõikides liidu ametlikes keeltes üksikule biotsiidile „Aqua-Clean“ antud liidu loaga seotud biotsiidi omaduste muudetud kokkuvõtte, mis hõlmab taotletud halduslikku muudatust.

([1]) ELT L 167, 27.6.2012, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj.
([2]) Komisjoni 1. oktoobri 2025. aasta rakendusmäärus (EL) 2025/1977, millega antakse liidu luba üksikule biotsiidile „Aqua-Clean“ vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) nr 528/2012 (ELT L, 2025/1977, 3.10.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1977/oj).
([3]) Komisjoni 18. aprilli 2013. aasta rakendusmäärus (EL) nr 354/2013 Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 528/2012 kohaselt loa saanud biotsiidide muudatuste kohta (ELT L 109, 19.4.2013, lk 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/354/oj).
([4]) ECHA 19. jaanuari 2026. aasta arvamus UAD-C-1888008-24-00/F üksiku biotsiidi „Aqua-Clean“ liidu loa halduslikku muudatuse kohta: https://echa.europa.eu/opinions-on-applications-for-union-authorisation.

(7) Seepärast on asjakohane muuta üksikule biotsiidile „Aqua-Clean“ antud liidu luba, et lisada ettevõtja Kanters Special Products B.V. taotletud halduslik muudatus.

(8) Selleks et suurendada selgust ning lihtsustada kasutajate ja huvitatud isikute juurdepääsu kemikaaliameti avaldatavale biotsiidi omaduste kokkuvõtte lõplikule konsolideeritud versioonile, tuleks rakendusmääruse (EL) 2025/1977 lisa tervikuna asendada.

(9) Seepärast tuleks rakendusmäärust (EL) 2025/1977 vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Rakendusmääruse (EL) 2025/1977 lisa asendatakse käesoleva määruse lisaga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. november 2026

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN

LISA

BIOTSIIDI OMADUSTE KOKKUVÕTE

Aqua-Clean

Biotsiidi liik (liigid)

PT02: Desinfektsioonivahendid ja algitsiidid, mis ei ole mõeldud otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul

PT03: Loomade hügieen

PT04: Toidu- ja söödaruumid

Loa number: EU-0034622-0000

R4BP registrinumber: EU-0034622-0000

1. HALDUSTEAVE

1.1. **Toote kaubanduslik(ud) nimetus(ed)**

Kaubanduslik(ud) nimetus(ed)	Oxiline-50 Suproxsan AquaFlow-50 Aqua-clean NX50 Aqua-clean

1.2. **Loaomanik**

Loaomaniku nimi ja aadress	Nimetus	Kanters Special Products B.V.
	Aadress	De Stater 32 5737 RV Lieshout NL
Loa number	EU-0034622-0000	
R4BP registrinumber	EU-0034622-0000	
Loa andmise kuupäev	23.10.2025	
Loa kehtivusaja lõpp	30.9.2035	

1.3. **Biotsiidi tootja(d)**

Tootja nimi	Kanters Special Products B.V.
Tootja aadress	De Stater 32 5737 RV Lieshout Madalmaad
Tootmiskohtade asukoht	Kanters Special Products B.V. De Stater 32 5737 RV Lieshout Madalmaad

1.4. **Toimeaine(te) tootja(d)**

Toimeaine	Hydrogen peroxide
Tootja nimi	Kemira Rotterdam B.V.
Tootja aadress	Botlekweg 175 3197 KA Rotterdam Madalmaad
Tootmiskohtade asukoht	Kemira Rotterdam B.V. Moezelweg 151 3198 LS Europoort Rotterdam Madalmaad

2. BIOTSIIDI KOOSTIS JA OLEK

2.1. **Biotsiidi koostise kvalitatiivne ja kvantitatiivne teave**

Tavanimetus	IUPAC-nimetus	Funktsioon	CAS-number	EÜ number	Sisaldus (%)
Hydrogen peroxide	hydrogen peroxide	Toimeaine	7722-84-1	231-765-0	49,4 massiprotsent
Phosphoric acid	phosphoric acid	Mittetoimeaine	7664-38-2	231-633-2	0,0113 massiprotsent

2.2. **Olek (olekud)**

SL Lahustuv kontsentraat

3. OHU- JA HOIATUSLAUSED

Ohulaused	H272: Võib soodustada põlemist; oksüdeerija. H302: Allaneelamisel kahjulik. H314: Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi. H412: Ohtlik veeorganismidele, pikaajaline toime. EUH071: Söövitav hingamisteedele.
Hoiatuslaused	P210: Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada. P220: Hoida eemal rõivastest ja muust süttivast materjalist. P260: Auru mitte sisse hingata. P264: Pärast käitlemist pesta hoolega käsi. P270: Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada. P271: Käidelda üksnes välitingimustes või hästi ventileeritavas kohas. P273: Vältida sattumist keskkonda. P280: Kanda kaitsekindaid. P301+P330+P331: ALLANEELAMISE KORRAL: Loputada suud. MITTE kutsuda esile oksendamist. P310: Võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/ arstiga. P303+P361+P353: NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL: Võtta viivitamata seljast kõik saastunud rõivad. Loputada nahka veega [või loputada duši all]. P310: Võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/ arstiga. P304+P340: SISSEHINGAMISE KORRAL: Toimetada isik värske õhu kätte ja asetada asendisse, mis võimaldab kergesti hingata. P305+P351+P338: SILMA SATTUMISE KORRAL: Loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. P310: Võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/ arstiga. P312: Halva enesetunde korral võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arstiga. P363: Saastunud rõivad enne järgmist kasutamist pesta. P403+P233: Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida pakend tihedalt suletuna. P405: Hoida luku taga. P501: Sisu kõrvaldada vastavalt kohalikele/piirkondlikele/riiklikele/ rahvusvahelistele eeskirjadele. P501: mahuti kõrvaldada vastavalt kohalikele/piirkondlikele/ riiklikele/rahvusvahelistele eeskirjadele.

4. LUBATUD KASUTUSE(D)

4.1. **Kasutusalade kirjeldamine**

Kasutusala nr 1 – kõvade pindade ja seadmete desinfitseerimine tööstus-, asutuse- ja taimekasvatusaladel (PT2)

Tooteliik	PT02: Desinfektsioonivahendid ja algitsiidid, mis ei ole mõeldud otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	Tavanimetus: bakterid Tavanimetus: pärmseened Tavanimetus: seened
Kasutusvaldkond	kasutamine sisetingimustes Kõvade pindade ja seadmete desinfitseerimine tööstusaladel ja asutustes (mittetervishoiuasutused) ning taimekasvatuseks ettenähtud ruumides (desinfitseerimine ainult üldhügieeni eesmärgil).
Kasutusmeetod(id)	Meetod: Avatud süsteem: immersioon; Pihustamine Üksikasjalik kirjeldus:
Töötlemismäär ja -sagedus	Kasutusmäär: Pihustamine: 18 ml/m² lahjendatud toote kohta. Sukeldamine: Kasutada piisavalt vedelikku, et esemed oleksid täielikult vee all. Lahjendus (%): 15 Kasutamise arv ja ajastus: Kontaktaeg: 15 minutit Sagedus: 1x tsükli kohta tühjas hoones (1x 6-12 nädala jooksul)
Kasutajarühm(ad)	tööstuskasutus; kutselised kasutajad
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	Kanister, kõrge tihedusega polüetüleen (HDPE), keeratav kork: 4 liitrit – 5 liitrit – 10 liitrit – 20 liitrit – 20 kilogrammi ja 24 kilogrammi. Tünn, kõrge tihedusega polüetüleen (HDPE), keeratav kork: 200 liitrit ja 250 kilogrammi. Keskmise suurusega mahtlastikonteiner (IBC), kõrge tihedusega polüetüleen (HDPE), keeratav kork integreeritud kaitseklapiga: 975 liitrit – 1 000 liitrit – 1 150 kilogrammi ja 1 200 kilogrammi.

4.1.1. *Kasutusalaomased kasutusjuhised*

Kasutamiseks ruumis 20 °C

Kasutamiseks ainult mittepoorsetel pindadel.

Kõvade pindade ja seadmete desinfitseerimine tööstusaladel ja asutustes (mittetervishoiuasutused):

— Lahjendada toode 15 %-ni (150 ml toodet, lisada vett kuni 1 l).

— Hoida pind märjana või hoida esemeid vee all kogu kontaktaja 15 minuti jooksul. Pühkida kuivaks või lasta õhu käes kuivada. Katta vann desinfitseerimise ajaks kaanega.

Sukelvanni saab kasutada ainult üks kord.

— Pärast pealekandmist loputada töödeldud pinnad/seadmed/torud/masinad joogiveega.

Taimekasvatusalad:

— Desinfitseeritav pind või objekt tuleb eelnevalt puhastada.

— Enne desinfitseerimist eemaldada liigne vesi.

— Lahjendada toode 15 %-ni (150 ml toodet, lisada vett kuni 1 l).

— Hoida pind märjana või hoida esemeid vee all kogu kontaktaja 15 minuti jooksul. Katta vann desinfitseerimise ajaks kaanega. Sukelvanni saab kasutada ainult üks kord.

— Pärast pealekandmist loputada töödeldud pinnad/seadmed/torud/masinad joogiveega.

Väikesed mahutid (4 l – 24 kg) valatakse käsitsi sobivasse pealekandmisseadmesse (seljakottpihusti, rataspihusti, ämber). Pihusti või ämbri täitmiseks käideldakse tünne ja mahtlastikonteinereid (200 l – 1 200 kg) käsipumbaga.

4.1.2. *Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed*

Segamiseks ja laadimiseks:

— Kanda toote käitlemise ajal kemikaalikindlaid kaitsekindaid (EN 374).

— Toote käitlemisel kasutada kaitseprille (EN166).

— Kohustuslik on kasutada hingamisteede kaitsevahendit kaitseteguriga 10. Nõutav on vähemalt toitega õhupuhastusrespiraator koos kiivriga, kapuutsiga või maskiga (TH1/TM1) või pool- või täismask koos gaasifiltriga (EN 12941).

— Kanda biotsiidi mitteläbilaskvat kaitseülikonda (vähemalt tüüp 4, EN 14605) (kaitseülikonna materjali täpsustab loaomanik tooteinfos).

Pihustamiseks:

— Pihustamine on lubatud ainult alla- või horisontaalsuunas.

— Seljakottpihusti voolukiirus ei tohi ületada 0,3 l/min.

— Silmade kaitsevahendi (kemikaalikindlate kaitseprillide) (EN166) kasutamine on toote käitlemise ajal kohustuslik.

— Kasutada ainult ruumides, mille maht on ≥ 300 m^3

— Tagada ventilatsioon 3 õhuvahetust tunnis (tööstuslik ventilatsioon või hoida aknad ja uksed avatud).

— Kasutada hingamisteede kaitsevahendit (EN12941) kaitseteguriga 10. Nõutav on vähemalt toitega õhupuhastusrespiraator koos kiivriga/kapuutsiga/maskiga (TH2/TM2) või täismask filtriga B-P2.

Sissekastmiseks/sukeldamiseks:

— Silmade kaitsevahendi (kemikaalikindlate kaitseprillide) (EN166) kasutamine on toote käitlemise ajal kohustuslik.

— Kohustuslik on kasutada hingamisteede kaitsevahendit (EN12941) kaitseteguriga 4. Nõutav on vähemalt toitega õhupuhastusrespiraator koos kiivriga/kapuutsiga/maskiga (TH2/TM2) või täismask filtriga B-P2.

Puhastusseadmed (pihustamine/sissekastmised)

— Kanda pealekandmiseks vajalikke isikukaitsevahendeid ja hingamisteede kaitsevahendeid.

See ei piira Euroopa nõukogu direktiivi 98/24/EÜ ning muude EL-i töötervishoidu ja tööohutust käsitlevate õigusaktide kohaldamist. Täielikud viited sellele õigusaktile ja Euroopa standarditele on esitatud 6. jaos.

4.1.3. *Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.1.4. *Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.1.5. *Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.2. **Kasutusalade kirjeldamine**

Kasutusala nr 2 – kõvade pindade ja seadmete desinfitseerimine loomakasvatuseks kasutatavates tallides (PT3)

Tooteliik	PT03: Loomade hügieen
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	Tavanimetus: bakterid Tavanimetus: pärmseened Tavanimetus: seened
Kasutusvaldkond	kasutamine sisetingimustes Kõvade mittepoorsete pindade ja loomakasvatuses kasutatavate seadmete desinfitseerimine.
Kasutusmeetod(id)	Meetod: Avatud süsteem: immersioon; Pihustamine Üksikasjalik kirjeldus:
Töötlemismäär ja -sagedus	Kasutusmäär: Pihustamine: 18 ml/m² lahjendatud toote kohta. Hoida pind kogu kontaktaja jooksul märjana. Sukeldamine: Kasutada piisavalt vedelikku, et esemed oleksid täielikult vee all. Lahjendus (%): 25 Kasutamise arv ja ajastus: Kontaktaeg: 15 minutit Sagedus: j1x tsükli kohta ruumide puhastamisel (1x 6-12 nädala jooksul)
Kasutajarühm(ad)	tööstuskasutus; kutselised kasutajad
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	Kanister, kõrge tihedusega polüetüleen (HDPE), keeratav kork: 4 liitrit – 5 liitrit – 10 liitrit – 20 liitrit – 20 kilogrammi ja 24 kilogrammi. Tünn, kõrge tihedusega polüetüleen (HDPE), keeratav kork: 200 liitrit ja 250 kilogrammi. Keskmise suurusega mahtlastikonteiner (IBC), kõrge tihedusega polüetüleen (HDPE), keeratav kork integreeritud kaitseklapiga: 975 liitrit – 1 000 liitrit – 1 150 kilogrammi ja 1 200 kilogrammi.

4.2.1. *Kasutusalaomased kasutusjuhised*

Kasutamiseks temperatuuril 10 °C

Kasutada ainult tühjas loomapidamishoones.

Desinfitseeritav objekt/pind eelnevalt puhastada.

— Enne desinfitseerimist eemaldada liigne vesi.

— Lahjendada toode 25 % (250 ml toodet, lisada vett kuni 1l).

— Hoida pind märjana või hoida esemeid vee all kogu kontaktaja 15 minuti jooksul. Katta vann desinfitseerimise ajaks kaanega.

— Sukelvanni saab kasutada ainult üks kord.

— Pärast pealekandmist loputada töödeldud pinnad/seadmed/torud/masinad joogiveega.

Väikesed mahutid (4 l – 24 kg) valatakse käsitsi sobivasse pealekandmisseadmesse (seljakottpihusti, rataspihusti, ämber). Pihusti või ämbri täitmiseks käideldakse tünne ja mahtlastikonteinereid (200 l – 1 200 kg) käsipumbaga.

4.2.2. *Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed*

Segamiseks ja laadimiseks:

— Kanda toote käitlemise ajal kemikaalikindlaid kaitsekindaid (EN 374).

— Toote käitlemisel kasutada kaitseprille (EN166).

— Kohustuslik on kasutada hingamisteede kaitsevahendit kaitseteguriga 10. Nõutav on vähemalt toitega õhupuhastusrespiraator koos kiivriga, kapuutsiga või maskiga (TH1/TM1) või pool- või täismask koos gaasifiltriga (EN 12941).

—

Kanda biotsiidi mitteläbilaskvat kaitseülikonda (vähemalt tüüp 4, EN 14605) (kaitseülikonna materjali täpsustab loaomanik tooteinfos).

Pihustamiseks:

— Pihustamine on lubatud ainult alla- või horisontaalsuunas.

— Seljakottpihusti voolukiirus ei tohi ületada 0,3 l/min.

— Silmade kaitsevahendi (kemikaalikindlate kaitseprillide) (EN166) kasutamine on toote käitlemise ajal kohustuslik.

— Kasutada ainult ruumides, mille maht on ≥ 300 m^3

— Tagada ventilatsioon 3 õhuvahetust tunnis (tööstuslik ventilatsioon või hoida aknad ja uksed avatud).

— Kasutada hingamisteede kaitsevahendit (EN12941) kaitseteguriga 20. Nõutav on vähemalt toitega õhupuhastusrespiraator koos kiivriga/kapuutsiga/maskiga (TH2/TM2) või täismask filtriga B-P2.

— Loomad tuleb hoida töödeldud aladelt eemal kuni pinnad on kuivanud.

Sissekastmiseks/sukeldamiseks:

— Silmade kaitsevahendi (kemikaalikindlate kaitseprillide) (EN166) kasutamine on toote käitlemise ajal kohustuslik.

—

Kohustuslik on kasutada hingamisteede kaitsevahendit (EN12941) kaitseteguriga 10. Nõutav on vähemalt toitega õhupuhastusrespiraator koos kiivriga/kapuutsiga/maskiga (TH2/TM2) või täismask filtriga B-P2.

Loomad tuleb hoida töödeldud aladelt eemal kuni pinnad on kuivanud.

Puhastusseadmed (pihustamine/sissekastmised)

— Kanda pealekandmiseks vajalikke isikukaitsevahendeid ja hingamisteede kaitsevahendeid.

See ei piira Euroopa nõukogu direktiivi 98/24/EÜ ning muude EL-i töötervishoidu ja tööohutust käsitlevate õigusaktide kohaldamist. Täielikud viited sellele õigusaktile ja Euroopa standarditele on esitatud 6. jaos.

4.2.3. *Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.2.4. *Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.2.5. *Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.3. **Kasutusalade kirjeldamine**

Kasutusala nr 3 – kõvade pindade, masinate, (joogi-)seadmete ja torustike desinfitseerimine loomapidamises ning toiduaine- ja söödatööstuses (PT4)

Tooteliik	PT04: Toidu- ja söödaruumid
Sihtorganism(id) (sh arengujärk)	Tavanimetus: bakterid Tavanimetus: pärmseened Tavanimetus: seened
Kasutusvaldkond	kasutamine sisetingimustes Joogivarustuse (loomade veekausid) ja muude seadmete (kulbid, labidad, kõva mööbel ning toidu ja sööda valmistamiseks kasutatavad söögiriistad) jämedalt pihustamine või uputamine. Kasutada ainult tühjas loomapidamishoones. Pindade jäme pihustamine restoranide köökides ning toiduaine- ja söödatööstuses. Loomapidamishoonete (joogivee) torustike ja restoranide, haiglate ning toiduaine- ja söödatööstuse köökide torustike ja masinate täitmine või kohapealne ringpuhastus.
Kasutusmeetod(id)	Meetod: Avatud süsteem: immersioon; Pihustamine; (joogi) veetorustike kohapealne ringpuhastus (täitmine) Üksikasjalik kirjeldus:
Töötlemismäär ja -sagedus	Kasutusmäär: Pihustamine: Toode tuleb lahjendada 15 % (150 ml toodet, lisada vett kuni 1 l). Kasutada 18 ml/m² lahjendatud toodet. Sukeldamine: Toode tuleb lahjendada 15 % (150 ml toodet, lisada vett kuni 1 l). Kasutada piisavalt vedelikku, et esemed oleksid täielikult vee all. Kohapealne ringpuhastus: Toode tuleb lahjendada 3 % või 15 %. Täitmine: Toode tuleb lahjendada 3 % või 15 %. Kasutada piisavalt vedelikku, et torud oleksid täielikult täidetud (õhumulle ei jää). Lahjendus: 15 % (pihustamine/sukeldamine), 3–15% (kohapealne ringpuhastus/täitmine) Kasutamise arv ja ajastus: Pihustamise ja sukeldamise kontaktaeg: 15 minutit Kontaktaeg täitmisel ja kohapealsel ringpuhastusel: 15 % toodet 15 minutit või 3 % toodet vähemalt 12 tundi Sagedus: 1x tsükli kohta tühjas hoones (1x 6–12 nädala jooksul)
Kasutajarühm(ad)	tööstuskasutus; kutselised kasutajad
Pakendi suurused ja pakendimaterjal	Kanister, kõrge tihedusega polüetüleen (HDPE), keeratav kork: 4 liitrit – 5 liitrit – 10 liitrit – 20 liitrit – 20 kilogrammi ja 24 kilogrammi. Tünn, kõrge tihedusega polüetüleen (HDPE), keeratav kork: 200 liitrit ja 250 kilogrammi. Keskmise suurusega mahtlastikonteiner (IBC), kõrge tihedusega polüetüleen (HDPE), keeratav kork integreeritud kaitseklapiga: 975 liitrit – 1 000 liitrit – 1 150 kilogrammi ja 1 200 kilogrammi.

4.3.1. *Kasutusalaomased kasutusjuhised*

Kasutamiseks temperatuuril 20 °C

Kasutada ainult tühjas loomapidamishoones.

Kasutamiseks ainult mittepoorsetel pindadel.

Pihustamiseks/sukeldamiseks:

— Lahjendada toodet 15 % (150 ml toodet, lisada vett kuni 1 l)

— Pihustamine on lubatud ainult alla- või horisontaalsuunas

— Hoida pind märjana või hoida esemeid kogu kontaktaja jooksul vee all, katta vann desinfitseerimise ajaks kaanega; Kontaktaeg: 15 minutit

Kohapealseks ringpuhastuseks:

— Kasutada pealekandmiseks automatiseeritud doseerimissüsteemi. Ühendada torusüsteem automatiseeritud doseerimisseadmetega ja reguleerida 3 % toote lahjendamiseks; Kontaktaeg: vähemalt 12 tundi 3 % toote lahjendusega või 15 minutit 15 % toote lahjendusega

Täitmiseks:

— Kasutada piisavas koguses vedelikku (3 % lahjendatud toode, mille tulemuseks on täielikult täidetud torud (õhumulle ei jää); kontaktaeg: vähemalt 12 tundi toote 3 % lahjendusega või 15 minutit 15 % toote lahjendusega.

Pärast pealekandmist loputada töödeldud pinnad/seadmed/torud/masinad joogiveega.

Väikesed mahutid (4 l – 24 kg) valatakse käsitsi sobivasse pealekandmisseadmesse (seljakottpihusti, rataspihusti, ämber). Pihusti või ämbri täitmiseks käideldakse tünne ja mahtlastikonteinereid (200 l – 1 200 kg) käsipumbaga.

4.3.2. *Kasutusalaomased riskijuhtimismeetmed*

Segamiseks ja laadimiseks:

— Kanda toote käitlemise ajal kemikaalikindlaid kaitsekindaid (EN 374).

— Toote käitlemisel on kohustuslik kasutada kaitseprille (EN166).

— Kohustuslik on kasutada hingamisteede kaitsevahendit kaitseteguriga 10. Nõutav on vähemalt toitega õhupuhastusrespiraator koos kiivriga, kapuutsiga või maskiga (TH1/TM1) või pool- või täismask koos gaasifiltriga (EN 12941).

— Kanda biotsiidi mitteläbilaskvat kaitseülikonda (vähemalt tüüp 4, EN 14605) (kaitseülikonna materjali täpsustab loaomanik tooteinfos).

Pihustamiseks:

— Silmade kaitsevahendi (kemikaalikindlate kaitseprillide) (EN166) kasutamine on toote käitlemise ajal kohustuslik.

— Kasutada ainult ruumides, mille maht on ≥ 300 m^3

— Tagada ventilatsioon 3 õhuvahetust tunnis (tööstuslik ventilatsioon või hoida aknad ja uksed avatud).

— Kohustuslik on kasutada hingamisteede kaitsevahendit (EN12941) kaitseteguriga 10. Nõutav on vähemalt toitega õhupuhastusrespiraator koos kiivriga/kapuutsiga/maskiga (TH2/TM2) või täismask filtriga B-P2.

Sissekastmiseks/sukeldamiseks:

— Silmade kaitsevahendi (kemikaalikindlate kaitseprillide) (EN166) kasutamine on toote käitlemise ajal kohustuslik.

— Kohustuslik on kasutada hingamisteede kaitsevahendit (EN12941) kaitseteguriga 4. Nõutav on vähemalt toitega õhupuhastusrespiraator koos kiivriga/kapuutsiga/maskiga (TH2/TM2) või täismask filtriga B-P2.

Hooldusseadmed (kohapealne ringpuhastus, täitmine):

— Kanda kohapealse ringsüsteemi/doseerimispumpade hooldamisel silmade kaitsevahendit (kemikaalikindlaid kaitseprille) (EN166).

Puhastusseadmed (pihustamine/sissekastmised)

— Kanda pealekandmiseks vajalikke isikukaitsevahendeid ja hingamisteede kaitsevahendeid.

See ei piira Euroopa nõukogu direktiivi 98/24/EÜ ning muude EL-i tööterv ishoidu ja tööohutust käsitlevate õigusaktide kohaldamist. Täielikud viited sellele õigusaktile ja Euroopa standarditele on esitatud 6. jaos.

4.3.3. *Kasutusalaomased andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.3.4. *Kasutusalaomased juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

4.3.5. *Kasutusalaomased ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes*

Vaadata üldiseid kasutusjuhiseid.

5. ÜLDISED KASUTUSJUHISED

5.1. **Kasutusjuhised**

Vaadata kasutusalaomaseid kasutusjuhiseid.

5.2. **Riskijuhtimismeetmed**

Kaitsmata isikud ja loomad tuleb pealekandmise ajal hoida töödeldud aladest eemal.

Pealekandmise/töötlemise ajal takistada juurdepääs kõrvalistele isikutele.

Uuesti sisenemine on lubatud ainult siis, kui vesinikperoksiidi kontsentratsioon õhus on langenud alla 0,9 ppm (1,25 mg/m³) või asjakohase madalama riikliku kontrollväärtuse.

5.3. **Andmed tõenäolise otsese või kaudse kahjuliku toime kohta ja esmaabijuhised ning erakorralised meetmed keskkonna kaitsmiseks**

Esmaabimeetmed:

Pärast sissehingamist:

SISSEHINGAMISE KORRAL: toimetada isik värske õhu kätte ja hoida asendis, mis võimaldab kergesti hingat.

Sümptomite ilmnemisel: helistada 112 arstiabi saamiseks.

Kui sümptomeid ei esine: võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSEGA või arstiga.

Pärast kokkupuudet nahaga:

NAHALE SATTUMISE KORRAL: viivitamata pesta nahka rohke veega. Seejärel võtta seljast kõik saastunud rõivad ja pesta enne korduskasutust. Jätkata naha pesemist veega 15 minutit. Võtta ühendust MÜRGISTUSTEABE-KESKUSEGA või arstiga.

Pärast silma sattumist:

SILMA SATTUMISE KORRAL: viivitamata loputada mitme minuti jooksul veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Jätkata loputamist vähemalt 15 minutit. Helistada 112 arstiabi saamiseks.

Pärast allaneelamist:

ALLANEELAMISE KORRAL: viivitamata loputada suud. Anda kannatanule juua, kui kannatanu on võimeline neelama. MITTE kutsuda esile oksendamist. Helistada 112 arstiabi saamiseks.

Teave arstile:

silmade loputamist tuleb jätkata kuni haiglasse jõudmiseni.

Meetmed juhusliku keskkonda sattumise korral:

Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras:

Hoida inimesed eemal ja püsida tuulepoolsel küljel. Hoida eemal süttimisallikatest. Tagada piisav ventilatsioon. Kasutada isikukaitsevahendeid. Kaitsmata isikud hoida eemal.

Keskkonnakaitse meetmed:

Lahjendada rohke veega.

Mitte lasta sattuda kanalisatsiooni/pinna- või põhjavette.

Tõkestamis- ja puhastamismeetodid ja -vahendid:

Saata taaskasutamiseks või kõrvaldamiseks sobivates mahutites.

Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesideained, universaalsed sideained, saepuru).

Kasutada neutraliseerivat ainet.

Kõrvaldada saastunud materjal jäätmetena vastavalt juhistele.

Tagada piisav ventilatsioon.

5.4. **Juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks**

Jäätmetöötlusmeetodid

— Väikesed kogused võib lahjendada rohke veega ja pesta ära. Suuremad kogused kõrvaldada vastavalt kohalike omavalitsuste nõuetele.

— Enne kõrvaldamist loputada pakend.

— Tühje konteinereid/pakendeid ei tohi kasutada muuks otstarbeks.

— Kõrvaldada ohtlike jäätmetena

— Ei tohi kõrvaldada koos olmeprügiga. Mitte lasta tootel sattuda kanalisatsioonisüsteemi.

Puhastamata pakend:

— Kõrvaldamine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.

Soovitatavad puhastusvahendid: vesi, vajadusel koos puhastusvahenditega.

5.5. **Ladustamistingimused ja biotsiidi säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes**

Hoida seda toodet hästi ventileeritavas kohas. Mitte jätta konteinerit päikesevalguse kätte. Kõlblikkusaeg: 2 aastat HDPE pakendis.

6. MUU TEAVE

Järgmised isikukaitsevahendid on ette nähtud, ilma et see piiraks Euroopa nõukogu direktiivi 98/24/EÜ ning muude EL-i töötervishoidu ja tööohutust käsitlevate õigusaktide kohaldamist.

EN 374 – Kaitsekindad ohtlike kemikaalide ja mikroorganismide eest

EN 166 – Silmade kaitse kemikaalide eest

EN 12941 – Hingamisteede kaitsevahendid – Sundventilatsiooniga filtreerimisseadised, millel on avar hingamisliides

EN 14605 – Kaitseriietus kaitsmiseks vedelate kemikaalide eest. Vedelikukindlate (tüüp 3) või pritsmekindlate (tüüp 4) ühendustega riietusele, kaasa arvatud üksnes erinevaid kehaosi kaitsvad esemed, esitatavad toimimisnõuded (Tüübid PB [3] ja PB [4]).

Palun panna tähele toimeaine

vesinikperoksiidi (CAS nr: 7722-84-1) Euroopa kontrollväärtust 1,25 mg/m^3, mida kasutatakse selle biotsiidi riskihindamiseks. Palun panna tähele, et kehtida võivad asjakohased madalamad riiklikud piirväärtused.

„Kasutajarühm(ad)“ märkus: kutselised kasutajad (sealhulgas tööstuslikud kasutajad) tähendab kutsealase väljaõppega isikut, kui seda nõuab riiklik seadusandlus.